

全面推进中非新型战略伙伴关系——在中非合作论坛第四届部长级会议开幕式上的讲话

中华人民共和国国务院总理 温家宝
(2009 年 11 月 8 日 沙姆沙伊赫)

尊敬的穆罕默德·胡斯尼·穆巴拉克总统阁下，
尊敬的各位国家元首和政府首脑阁下，
尊敬的非洲联盟委员会主席让·平阁下，
各位代表团团长、部长和大使阁下，
女士们、先生们：

来到美丽的海滨城市沙姆沙伊赫，与出席中非合作论坛第四届部长级会议的各位朋友畅叙友情、共商合作，我感到非常高兴。作为本次会议共同主席国的总理，我谨代表中国政府，对各位与会嘉宾表示热烈欢迎，对埃及政府为本次会议所做的精心准备和周到安排表示衷心感谢！

中非合作论坛创立九年来，一直发挥着引领和推动中非关系发展的重要作用，日益成为中非加深友谊的桥梁、加强合作的平台。特别是论坛北京峰会召开三年来，中非致力于共建政治上平等互信、经济上合作共赢、文化上交流互鉴的新型战略伙伴关系，开创了中非合作的新局面。

——政治互信不断增强。双方高层往来更加频繁、外交磋商与战略对话日趋密切，非洲国家在涉及中国核心利益问题上更加坚定地支持中方，中非在重大国际和地区事务中相互协调配合，维护和扩大了广大发展中国家的共同利益。

——经贸合作日益深化。2008 年中非贸易突破千亿美元，同中国有贸易往来的非洲国家增加到 53 个；中国在非洲开工建设 6 个经贸合作区，中国企业到非洲国家落户增加到近 1600 家，直接投资存量达到 78 亿美元；工程承包和劳务合作规模不断扩大，金融合作方兴未艾。

——中国扩大对非援助取得实效。中国在遭受国际金融危机冲击、自身面临不少困难的情况下，信守诺言，全面落实北京峰会的承诺，对非援助规模翻了一番，免除 33 国 168 笔债务已近尾声，总计 50 亿美元的优惠性质贷款近期将全部到位，首期 10 亿美元的中非发展基金如期启动。这些不仅促进了非洲自我发展能力建设，也为非洲国家应对国际金融危机的冲击发挥了积极作用。

——人文交流蓬勃开展。文教、卫生、人力资源培训等领域的交流与合作发展迅猛，中国为非洲国家培训各类人员年底以前将达到 15000 人，青年、妇女、友好省市等领域的交往日趋频繁，进一步加深了相互理解和传统友谊。

女士们、先生们、朋友们，
近年来，迅速提升的中非关系、日益密切的中非合作，吸引了全世界的目光。在这里我想强调，中国不是近年来突然出现在非洲的，非洲也不是近年来才支持中国的。早在上世纪五、六十年代，中非就在反帝、反殖、反霸的历史浪潮中并肩战斗，在振兴民族经济的艰辛历程中携手同行。坦赞铁路、援非医疗队、青年志愿者，是中国无私帮助非洲的生动例证；把中国“招进”联合国、北京奥运圣火在非洲顺利传递、向四川汶川地震灾区热心捐款，是非洲人民对中国人民情谊的真实写照。中国政府和人民始终尊重非洲国家自主选择社会制度的权利，支持非洲人民探索适合本国国情的发展道路，坚信非洲完全有能力以非洲方式处理好自己的问题。中非经贸合作是建立在互利共赢、开放透明基础之上的，中国对非洲的支持和援助，过去没有、将来也永远不会附加任何政治条件。中国乐见其他国家和国际组织积极参与非洲的开发与建设，共同推动非洲的和平、发展与进步。

中非关系能够经受住国际风云变幻的考验，始终保持蓬勃发展的势头，患难与共、相互支持是基础；相互尊重、平等相待是核心；互利合作、共同发展是关键。当今世界正在经历空前的大变革、大调整，中非同属发展中国家，既面临着加快发展的难得的历史机遇，也面临着纷繁复杂的全球性挑战。双方进一步加强互利合作，有利于充分发挥各自优势，实现共同发展；有利于带动国际社会更加关注非洲，帮助非洲加快实现千年发展目标；有利于促进南南合作，提升发展中国家在国际政治、经济格局中的整体地位；有利于推动国际关系民主化和国际秩序公正化，建设持久和平、共同繁荣的和谐世界。

本报 埃及沙姆沙伊赫

11 月 7 日电 （记者陈一鸣、李潇）第三届中非企业家大会 7 日在埃及沙姆沙伊赫举行。中国国务院总理温家宝与埃及总理纳齐夫共同出席。中国和非洲国家企业界代表近千人参加大会。

温家宝在致辞中说，在双方共同努力下，中非经贸合作已经结出了累累硕果。双边贸易大幅上升，投资合作蓬勃发展，双方工程合作成效明显，对非援助深入人心。实践证明，中国和非洲的传统友谊是牢不可破的，经贸合作是平等互利的。我们既是风雨同舟、患难与共的好朋友，又是优势互补、合作共赢的好伙伴！

温家宝说，中国和非洲都在发展的关键阶段，双方共同利益在扩大，相互需求也在增加。中非经贸合作存在巨大潜力，发展前景十分广阔。

(上接第一版)双方政治互信不断增强，经贸合作日益深化，中国扩大对非援助取得实效，人文交流蓬勃开展。

温家宝强调，中国不是近年来突然出现在非洲的，非洲也不是近年来才支持中国的。早在上世纪五、六十年代，中非就在反帝、反殖、反霸的历史浪潮中并肩战斗，在振兴民族经济的艰辛历程中携手同行。中国政府和人民始终尊重非洲国家自主选择社会制度的权利，支持非洲人民探索适合本国国情的发展道路，坚信非洲国家有能力以非洲方式处理好自己的问题。中非经贸合作是建立在互利共赢、开放透明基础之上的，中国对非洲的支持和援助，过去没有、将来也永远不会附加任何政治条件。

温家宝说，中非关系能够经受住国际风云变幻的考验，始终保持蓬勃发展势头。患难与共、相互支持是基础；相互尊重、平等相待是核心；互利合作、共同发展是关键。当今世界正经历空前的大变革、大调整，中非进一步加深互利合作，有利于充分发挥各自优势，实现共同发展；有利于带动国际社会更加关注非洲，帮助非洲加快实现千年发展目标；有利于促进南南合作，提升发展中国家在国际政治、经济格局中的整体地位；有利



11 月 8 日，中非合作论坛第四届部长级会议在埃及海滨城市沙姆沙伊赫开幕。国务院总理温家宝出席开幕式并发表讲话。

新华社记者 李 涛摄

女士们、先生们、朋友们，
当前，与其他地区一样，非洲也面临着金融危机、气候变化等全球性问题的挑战。金融市场波动，经济大幅下滑，外资流入锐减，一些国家和地区出现动荡，实现联合国千年发展目标任务更加艰巨；受气候变化的影响，水旱灾害频繁、沙漠化加剧、物种减少、粮食减产、生态环境恶化，可持续发展面临严重威胁。

非洲人口占世界的 1/7，是发展中国家最集中的大陆，非洲的发展，是实现世界经济发展不可或缺的组成部分。作为非洲真诚可靠的朋友，中国对非洲面临的困难和挑战感同身受。中国呼吁国际社会要增强紧迫感，更加切实有效地支持非洲发展。一是坚持落实千年发展目标的决心不动摇，措施不减弱，切实履行对非援助承诺，积极为非洲创造有利的国际经济、贸易、金融等外部条件。二是深刻认识非洲国家提高适应气候变化能力的迫切需要，理解和支持非洲国家的合理关切和诉求，把帮助非洲应对气候变化与提高可持续发展能力紧密结合起来，通过综合治理，促进非洲的全面协调发展。三是对非洲国家在应对粮食安全、能源安全、流行性疾病等其他全球性问题面临的特殊困难，给予更多理解、支持和帮助。

女士们、先生们、朋友们，
在新形势下，中国愿意和非洲国家不断深化各领域务实合作，全面推进中非新型战略伙伴关系。为此，我提出以下建议：
第一，加强战略协调，维护共同利益。保持高层交往势头，密切政治对话和磋商，就双方共同关心的重大全球性问题加强协调配合，提升发展中国家在国际体系中的发言权和代表性，共同推动国际政治经济秩序朝着更加公正合理的方向发展。中国将一如既往地在国际场合为非洲仗义执言，维护非洲国家的利益，同时与非洲国家加强应对全球性挑战策略和经验方面的交流，帮助非洲国家提高应对能力和自我发展能力。

第二，落实千年发展目标，改善非洲民生。发展经济、消除贫困、改善民生，是非洲国家的首要任务。中国将继续在力所能及范围内增加对非援助、减免非洲国家债务，优化对非援助结构，使援助项目进一步向农业、教育、医疗卫生、减贫、清洁饮用水等攸关民生的领域倾斜，帮助非洲尽早实现联合国千年发展目标。

第三，提升经贸合作，实现互利共赢。中非经济互补性很强，互利合作前景广阔。应大力发展中非贸易，尽快扭转今年双边贸

我们应继续本着“平等互利、注重实效、形式多样、共同发展”的原则，积极推动中非经贸关系向更大规模、更宽领域和更高水平发展。

温家宝就加强中非经贸合作提出几点建议：

第一，扩大双边贸易规模。中方愿意进一步对非洲产品开放市场，逐步给予非洲最不发达国家绝大多数商品免税待遇，鼓励中国企业进口非洲商品，加强金融、电信、旅游等领域的合作。

第二，加强投资合作。中方将继续鼓励有实力、有信誉的中国企业到非洲国家投资兴业，积极推进中非经贸合作区建设，加强资源合作开发。中国将向非洲国家提供更多新的无息贷款、优惠性

于推动国际关系民主化和国际秩序公正化，建设持久和平、共同繁荣的和谐世界。

温家宝说，当前，非洲面临着国际金融危机、气候变化等全球性挑战，非洲的可持续发展面临严重威胁。中国对非洲面临的困难和挑战感同身受，呼吁国际社会切实有效地支持非洲发展，愿同非洲国家不断深化各领域务实合作，全面推进中非新型战略伙伴关系。

温家宝说，中国人民对非洲人民的感情是真诚的，中国对非洲发展的支持是实实在在的。今后不管世界风云如何变化，我们同非洲人民的友谊不会变，与非洲深化互利合作、实现共同发展的决心不会变，支持非洲经济社会发展的政策不会变。在今后 3 年，中国政府将采取 8 项新举措推进中非合作：

一、倡议建立中非应对气候变化伙伴关系，不定期举行高官磋商，在卫星气象监测、新能源开发利用、沙漠化防治、城市环境保护等领域加强合作，中方决定为非洲援建太阳能、沼气、小水电等 100 个清洁能源项目。

二、加强科技合作，倡议启动“中非科技伙伴计划”，实施 100 个中非联合科技研究示范项目，接收 100 名非洲博士后来华进行科研工作。

质贷款和商业贷款，同时逐步扩充中非发展基金。中国将引导中国企业更多承担社会责任。

第三，提高援助效益。中国将在力所能及的范围内逐步扩大对非援助规模，同时更加注重优化援外项目结构，更多投向民生领域，帮助非洲国家尽快实现联合国千年发展目标。更加注重对非技术转让，帮助非洲培养更多技术和管理人才，提高非洲自主发展能力。

第四，促进企业交流与合作。中非经贸合作应坚持政府引导、企业为主、市场运作的方向，充分发挥企业的作用。中方愿意为中非企业交流合作搭建更多有效平台。

三、增加非洲融资能力，向非洲国家提供 100 亿美元优惠性质贷款；支持中国金融机构设立金额为 10 亿美元的非洲中小企业发展专项贷款。对非洲与中国建交的重债穷国和最不发达国家，免除截至 2009 年底对华到期未还的政府无息贷款债务。

四、扩大对非产品开放市场，逐步给予非洲与中国建交的最不发达国家 95% 的产品免税待遇，2010 年年内首先对 60% 的产品实施免税。

五、进一步加强农业合作，为非洲国家援建的农业示范中心增至 20 个，向非洲派遣 50 个农业技术组，为非洲国家培训 2000 名农业技术人才，提高非洲实现粮食安全的能力。

六、深化医疗卫生合作，为援非 30 所医院和 30 个疟疾防治中心提供价值 5 亿元人民币的医疗设备和抗疟物资，为非洲培训 3000 名医护人员。

七、加强人力资源开发和教育合作，为非洲国家援助 50 所中非友好学校，培训 1500 名校长和教师；到 2012 年，向非洲提供的中国政府奖学金名额将增至 5500 名；今后 3 年为非洲培训各类人才总计 2 万名。

八、扩大人文交流，倡议实施“中非联合研究交流计划”，促进学者、智库交往合作，交流发展

易下潜态势，积极扩大非洲商品对华出口。中国鼓励更多企业赴非洲投资，引导中国企业更多承担社会责任，同当地人民和睦相处。要把对非经贸合作同技术转让结合起来，大力帮助非洲培训技术人员和管理人才。

第四，促进人文交流，巩固中非友好。中非都有着灿烂多姿的文化。双方应进一步加强文化交流和借鉴，鼓励双方举办各种文化节、艺术展和体育赛事，支持双方民间组织、新闻媒体、学术机构密切联系。中国将继续支持非洲发展教育、卫生、科技等社会事业，欢迎非洲各国参与上海世博会，充分展示非洲各领域的发展成果。

第五，拓宽合作领域，加强机制建设。中方愿加大对非洲和平安全事务的参与，增加对非洲一体化建设的支持，扩大同非洲区域性组织的合作。愿与非方共同努力，推进中非合作论坛机制建设，促进双方职能部门在论坛框架下开展合作，强化和扩展论坛对中非关系的促进和引领作用。

女士们、先生们、朋友们，
中国人民对非洲人民的感情是真诚的，中国对非洲发展的支持是实实在在的。今后不管世界风云如何变化，我们同非洲人民的友谊不会变，与非洲深化互利合作、实现共同发展的决心不会变，支持非洲经济社会发展的政策不会变。在今后 3 年，中国政府将采取八项新举措推进中非合作：

第一，倡议建立中非应对气候变化伙伴关系，不定期举行高官磋商，在卫星气象监测、新能源开发利用、沙漠化防治、城市环境保护等领域加强合作。中方决定为非洲援建太阳能、沼气、小水电等 100 个清洁能源项目。

第二，加强科技合作，倡议启动“中非科技伙伴计划”，实施 100 个中非联合科技研究示范项目，接收 100 名非洲博士后来华进行科研工作，并为其回国服务提供资助。

第三，增加非洲融资能力，向非洲国家提供 100 亿美元优惠性质贷款；支持中国金融机构设立非洲中小企业发展专项贷款，金额 10 亿美元。对非洲与中国建交的重债穷国和最不发达国家，免除截至 2009 年底对华到期未还的政府无息贷款债务。

第四，扩大对非产品开放市场，逐步给予非洲与中国建交的最不发达国家 95% 的产品免税待遇，2010 年年内首先对 60% 的产品实施免税。

第五，进一步加强农业合作，为非洲国家援建的农业示范中心增加到 20 个，向非洲派遣 50 个农业技术组，为非洲国家培训 2000 名农业技术人员，提高非洲实现粮食安全的能力。

第六，深化医疗卫生合作，为援非 30 所医院和 30 个疟疾防治中心提供价值 5 亿元人民币的医疗设备和抗疟物资，为非洲培训 3000 名医护人员。

第七，加强人力资源开发和教育合作，为非洲国家援助 50 所中非友好学校，培训 1500 名校长和教师；到 2012 年，向非洲提供的中国政府奖学金名额将增至 5500 名；今后 3 年为非洲培训各类人才总计 2 万名。

第八，扩大人文交流，倡议实施“中非联合研究交流计划”，促进学者、智库交往合作，交流发展经验，并为双方出台更好合作政策提供智力支持。

女士们、先生们、朋友们，
53 年前，埃及成为非洲第一个与新中国建交的国家。中埃建交开启了中非关系的新纪元。今天，在埃及召开的中非合作论坛第四届部长级会议，将成为中非关系进一步发展的新起点。非洲有句谚语：独行可以走得快，结伴才能走得远。中国也有句谚语：路遥知马力，日久见人心。我相信，只要中非双方同心协力、开拓进取、平等互利，我们就完全能够抓住机遇，战胜挑战，中非新型战略伙伴关系就一定会上新的台阶，中非友谊与合作就一定会不断地结出更加丰硕的成果。

最后，预祝本届论坛部长级会议圆满成功！
(本报 埃及沙姆沙伊赫 11 月 8 日电)

温家宝最后说，发展互利共赢的中非经贸关系符合双方人民的共同愿望，有利于促进世界和平和共同发展。希望中非企业家抢抓机遇，迎难而上，以更长远和更开阔的眼光，把中非经贸合作提高到新水平。
纳齐夫表示，中国是非洲重要的合作伙伴。非洲国家感谢中国长期支持和帮助非洲，高度评价中方在中非合作论坛北京峰会上宣布支持非洲发展的 8 项举措及其全面落实，愿同中国深化友谊与合作。面对当前国际金融危机，双方企业加强合作具有重要意义，不仅为各自经济发展注入新的活力，也为中非关系长远发展奠定更坚实的基础。非洲国家欢迎中国投资，愿为此创造良好条件。
中非企业家大会是由中国国际贸易促进会 and 非洲工商会联盟共同举办。

经验。
温家宝指出，中非合作论坛第四届部长级会议将成为中非关系进一步发展的新起点。只要中非双方同心协力、开拓进取、平等互利，就完全能够抓住机遇、战胜挑战，中非新型战略伙伴关系就一定会上新的台阶，中非友谊与合作就一定会结出更加丰硕的成果。

埃及总统穆巴拉克和其他非洲国家领导人在发言中赞扬中非合作论坛体现了非中传统友谊和平等相待、相互尊重、互利共赢的精神，是南南合作的典范。他们表示，论坛北京峰会各项合作举措得到顺利实施，有效帮助了非洲经济和社会发展，推动了中非关系取得显著进展。温家宝总理在本届会议上宣布的对非合作 8 项新举措，将推动中非合作进入新阶段。非洲国家珍视同中国的传统友谊与伙伴关系，愿同中方一道，落实好双方达成的新共识、新措施，加强对话、交流、合作，相互帮助、共同发展、携手并进，开创中非关系更加美好的未来。

开幕式后，温家宝还与穆巴拉克及其他非洲国家领导人共同出席了“中非合作论坛北京峰会后续行动成果图片展”和“埃非科技合作基金成果图片展”。

本报 埃及沙姆沙伊赫 11 月 8 日电 （记者陈一鸣、李潇）国务院总理温家宝当地时间 7 日晚和 8 日上午在埃及沙姆沙伊赫分别会见了出席中非合作论坛第四届部长级会议开幕式的津巴布韦、苏丹、利比里亚、科摩罗、刚果(布)总统和埃塞俄比亚、刚果(金)总理。

温家宝与上述国家领导人盛赞中非传统友谊，高度评价中非关系取得的新进展，认为中非合作论坛北京峰会各项举措顺利实施，造福了中非人民，为中非关系发展注入了新的活力。非洲国家领导人重申，坚持奉行一个中国政策，坚定支持中方的核心利益。温家宝对此表示赞赏。温家宝说，中非要以本届论坛会议召开为契机，加强团结合作，携手应对国际金融危机、气候变化等全球性问题和挑战，更好地实现共同发展。中非领导人一致同意，为深化中非新型战略伙伴关系作出不懈努力。

在会见津巴布韦总统穆加贝时，温家宝说，中方出于对津巴布韦人民的友好感情，向津提供力所能及的援助，有利于津巴布韦改善民生，推进国家恢复与重建。中方将继续同津方加强合作，推动两国关系向前发展。中方希望津国内和解合作进程继续取得进展，实现国家稳定和发展。国际社会应为此创造有利条件。

穆加贝表示，津巴布韦人民感谢中国提供的支持和帮助，珍视两国传统友谊。津方愿同中方保持交往，加强在经贸、投资、农业、制造业等领域合作。

在会见苏丹总统巴希尔时，温家宝说，中国与苏丹有着传统友好关系，两国在石油等领域的务实合作是互利互惠的。双方要进一步扩大合作，推动两国关系全面深入发展。中方愿为苏丹的和平、稳定与发展继续发挥积极的建设性作用。

巴希尔表示，中国在苏丹的投资给当地人民带来了福祉，受到苏丹人民的欢迎。苏方希望同中方在能源、农业、基础设施建设等领域加强合作。苏方高度赞赏中国在达尔富尔问题上的立场和提供的人道主义援助，将继续推进达区政治进程和苏丹北南和平进程。

在会见利比里亚总统瑟利夫时，温家宝表示，中利复交后，两国关系发展顺利。中方愿为利战后恢复重建继续提供力所能及的帮助，鼓励有实力、信誉好的中国企业赴利投资，搞好重点合作项目，将两国友好合作关系推向更高水平。

瑟利夫表示，当前，利中关系很好。中国的援助为促进利比里亚经济社会发展发挥了重要作用，使利比里亚人民广为受益。利比里亚将继续致力于推进对华友好合作关系。

在会见科摩罗总统桑比时，温家宝表示，中科是相互信赖的好朋友，堪称大小国家友好合作的典范。中方重视科方的发展需要，愿扎实推进双方合作，造福科摩罗人民。

桑比说，科中两国虽相距遥远，但科摩罗人民对中国有着亲近感。科摩罗希望同中国加强合作，减少贫困，实现发展。

在会见刚果(布)总统萨苏时，温家宝表示，中国愿与刚果(布)不断充实战略合作内涵，并同其他非洲国家一道，携手应对全球性挑战。

萨苏表示，刚果(布)重视中国在国际上发挥的重要作用，赞赏中国积极致力于促进非洲发展、与非洲共同应对国际金融危机和气候变化，愿与中方加强战略合作。

在会见埃塞俄比亚总理梅莱斯时，温家宝说，中埃经贸合作成效显著。中方愿与埃方积极探讨合作的新领域、新项目。中国理解并支持非洲国家在气候变化问题上的立场和合理诉求，愿同非方加强协调配合，推动哥本哈根会议在坚持“共同但有区别的责任”原则基础上取得积极进展。

梅莱斯说，埃中有着深厚的友谊和密切的合作。希望中方进一步参与埃塞经济建设。埃方愿同中方加强在气候变化问题上的沟通与协作。

在会见刚果(金)总理穆齐托时，温家宝说，中刚经济互补性强，互利合作前景广阔。相信在双方共同努力下，两国关系会更为密切和富有成果。中国愿为促进刚实现持久和平发挥建设性作用。

穆齐托表示，刚果(金)人民视中国为真诚的朋友。刚方希望同中方保持高层交往，在中非合作论坛框架下推进两国合作。刚方欢迎中国企业到刚投资，参与刚农业、水电、基础设施建设、矿产资源等领域开发建设。

亚太经合组织领导人会议周开幕

本报 新加坡 11 月 8 日电 （记者孙天仁）为期两天的亚太经合组织高官会议 8 日在新加坡举行，拉开了亚太经合组织领导人会议周的帷幕。

本年度亚太经合组织系列会议的主题是“促进持续增长、密切区域联系”。当前，世界经济出现复苏迹象，但前景并不明朗，因此，将于 14 日至 15 日举行的亚太经合组织第十七次领导人非正式会议将召开外交与贸易双部长会议、财政部长会议、工商咨询理事会、中小企业峰会和工商领导人峰会等。今年适逢亚太经合组织成立 20 周年，还将举行高层论坛，回顾亚太经合组织发展历程，探讨如何应对未来挑战。